

# 螳臂擋車

## 莊子「人間世」選文

汝不知夫螳螂之怒其臂以當車轍也，不知其不勝任也，是其才之美者也。戒之，慎之！積伐而美者以犯之，幾矣。

### 活在自以為是的幻夢中

自以為是什麼？為什麼別人知道自已？為什麼希望別人知道自已？那是因為自已無法肯定自已，沒有自信啊！我們以為自已，我就知道，別人就會相信，因為真，對自已另眼相看。這是一個天真的想法。

莊子說：這叫「螳臂擋車」，每個人的才能也不過像螳螂手臂一樣脆弱，若將它們顯露出來，是非、危險的，自暴其短，別人看不起你，自己也會活在自以為是的幻夢中。

常常誇耀自己，就是不懂得欣賞別人。久而久之，便會和別人畫出距離。這是一件非常不值得的行為。一方面你沒達到自己的目的；讓別人眼紅；另一方面，還不斷處處樹敵，增加別人對你的敵意，我們一定要謹慎，不要犯上同樣的錯誤。

### 語譯

你聽不懂那螳螂嗎？當起它的臂膀去阻擋滾動的車輪，不明白自己的力量全然不能勝任，還自以為才高智盛很有能力，要揚揚得意，這就危險了！經常誇耀自己的才智而顯揚了牠，就危險了！

三一大道



語言不是一種權力，而是開放的溝通。

發行人：楊慶堃 發行所：中華民間三一文字文化協會  
地址：臺北市重慶路一段79號九樓  
電話：02-2312-0321-0800-311-211 傳真：02-2312-2838  
網址：www.31ontop.com.tw email：trinity@31ontop.com  
免費索閱專線：02-2312-0321, 03-531-2211

中華民間三一大道發行 中華民國100年2月12日 冬季號 發行 總發行所 總編輯部  
臺北中華中心：臺北市重慶路一段79號9樓 02-2312-4321 傳真02-2312-2838  
新竹竹塹學堂：新竹市經國路一0528號 03-531-2211 傳真03-531-2219



□□□



年度盛會  
敬邀  
閣第光臨

# 進取

三一望年會

## 兔爺騎大象，新年吉祥。

文/楊慶堃

在中國古代有關兔年的傳說並不多，比較著名的，大概就數北京拜「兔爺」了。

「兔爺」的形象，在臺灣並不多見，但在北京，「拜兔爺」可是他們不可少的過年習俗。

「兔爺」的形象，是一個人的臉貌，但有一雙長長的耳朵，圓鼻子和幾根鬍子，手拿搗藥罐，背後插著令旗，騎乘著大象、獅子、老虎等猛獸，神情嚴肅，若有所思。

「兔爺」的傳說是這樣的：

某年，北京發生瘟疫，死者不計其數。天上的月宮嫦娥，不忍人間慘狀，大發慈悲心，特派月宮玉兔救難。玉兔長年在月宮搗藥深通醫理，下到凡間，見到疫情急迫，心中焦急地不得了，也顧不得自己是一隻軟弱的兔子，看到大象、獅子、老虎等猛獸便跳上去，當成高鐵乘坐，務求第一時間趕至災情現場；這樣席不暇暖地救人，終於將北京的災情抑制下來，百姓為感其恩德，便在過年時，塑一玉兔救難形象，稱其「兔爺」。

這是一個很有意思的故事。我們在做每一件事情的時候，總會百般思量，唯恐自己吃了虧，而良機力量也就在思量之中，銷蝕愈盡。「兔爺騎猛獸」是個多好「即知即行」的例子啊！

明朝大儒家王陽明所悟及的「知行合一」，不也就是這個道理嗎？願我們新的一年，對這個道理有番新的體認。

方圓集

### 時間/地點

新竹地區  
2011年2月20日(星期日)下午2:00-4:00  
國立清華大學台積館1樓孫運璿演講廳  
新竹市光復路二段101號

臺北地區  
2011年2月27日(星期日)晚上7:00-9:00  
國立臺灣師範大學進修推廣學院  
綜合大樓2樓202演講廳  
臺北市和平東路一段129號

### 晚會節目

- 【人文經典小學堂】益智問答  
(以人文經典各班為單位，進行益智問答賽)
- 【文化英文】英文演講
- 【2010三一經典遊蹤】活動紀錄片  
(2010年台慶、夏令營、2011年冬令營剪影)

### 年度製作紀念品

- 【2011年曆海報】
- 【年度酒神獎】
- 【年度最愛閱讀獎】



清明上河圖是根據北宋畫家張擇端「清明上河圖」而製作的圖象，重現北宋京城開封的繁華景象。這一天，「楚河漢界深度之旅」來到這裡遊園，正好趕上以老虎為故事背景的舞台戲演出，大夥兒一時忘卻寒冬之苦，目不轉睛地為臺上劇情所吸引，全都笑翻戲臺下。

